

# ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Megjelenik szombaton délelőtt.  
Előfizetési díjak:  
Egy évre ..... 4.80 P  
Fél évre ..... 2.40 P  
Negyed évre ..... 1.20 P  
Kéziratokat nem adunk vissza  
Felelős szerkesztő:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Vármegyeháza  
Telefonszám: 22.09  
Hirdetési díjak:  
Hasábmilliméteresoronként  
10 fillér  
Felelős kiadó:  
BALLA JÁNOS

## A háromszáz éves magyar piaristák

Az 1942/43-as iskolai év örömtünnepe a magyar Kegyesrendnek, az ujhelyi piaristáknak is.

Háromszáz éve, 1642-nek egy novemberi szürke napján nyitották meg kicsike iskolájukat és igénytelen kolostorukat Magyarország legészakibb pontján Kalazanti Sz. József fiai: a piaristák. *Podolin* az a kis város, amely először látott magyar (egyelőre ugyan még csak magyarországi) piaristát.

Hogy mily hamar összeforrt a magyarsággal a rend, annak apró bizonyítéka épp a vasárnap színre kerülő kis darab, történelmi lényt megörökítő adattal: az osztrák fogságból menekülő *Rákóczi* már ezek a podolini atyák rejtegetik, segítik „Lengyelbe”, a magyar szabadság kivívása felé. Az 1700-as évek elején aztán származásban is szinnyaggyará válik a magyar piaristaság. Ekkor telepednek meg a töröktől felszabadult magyar Alföldön, magyar Dunántul: 1701—1750 a nagy rendház alapítások kora.

Az ujhelyi kollégium őse: a *tokaji ház* is ekkor, 1727-ben alakul (1789-ben jő át *Ujhelybe*). Még a rövid ideig magyar Szent Korona alá tartozó oláhországi *Krajóvába* (a régi magyar szörény Királyijába) is letelepszene, az ottani magyarság gondozására. Rendkívüli mozgékonyságuk és a korigények gyors felismerése vezeti őket, mikor a világ első kereskedelmi iskoláját alapítják Szencen (1763—73). Konviktusok, árvaházak, a múlt század derekán *sikelnéma-intézet*, majd az ország szerte ma is elterjedt *legényegyletek* és *oltár-egyletek* gondolata, megalapítása szintén piaristák műve (Szabóky Adolf, Trautwein János). A hazai történelem és a magyar nyelv tanítása terén utókorok a magyarországi nevelésben.

Nem csoda, mikor olyan tüzes, „szitylyamagyar” egyéniségek a rendnek hangadói, mint a nagy magyarosító *Dugonics András*, a szegedi piarista. *Dugonics „Etelka”* című regénye (az első magyar történelmi regény) oly magyar megmozdulást idéz elő, mint még soha irodalmi mű.

Ki tudná azt ma már fölmérni, mennyi része volt a régi névtelen nevelőnek *Széchenyi, Kossuth, Deák* lelkesedésében: mind a három piarista diák, *Andrássy Gyula, Trefort Ágost* az ujhelyi piaristák nevelése. *Vörösmarty, Petőfi, Ady, Katona József, Maddch Imre*, hogy a kisebbeket: *Bacsányiakat, Anyosokat, Verseyt, Virág Benedeket, Tömörkényt, Rákosi Viktort, Jósikát, Vas Gerebent* stb. ne is említsük: mind piarista diákok, ahogy a lánglelkű *Prohászka Ottokár*, a vitéz öbester: *Simonyi József, Mészáros Lázár, Baross Gábor* stb. piarista atyáktól tanulták a hazát szeretni, az eszményekért égni.

Az 1918-as összeomlások 24 iskolában nevelte a rend a magyar jövőt. *Tíz iskola maradt meg belőle*: ugyancsak megérezte Trianont a rend is! A megszállt iskolák legnagyobb része megszünt, egy-kettő folytatta hivatását hihetetlen hősiességgel. 1940-ben hazatért a kolozsvári, máramarosszigeti és nagykarolyi ház. Ma a Felvidéken négy elszakított ház van; Romániában pedig egy, a temesvári.

A háromszázéves forduló kis zsege hajtása az ujonnan alakult *szabadkai iskola*, melynek első igazgatóját az ujhelyi ház küldte, Németh Jenő személyében.

Ez a magyar piaristaság ünnepe most a multat, hogy erőt, lelkesedést merítsen a jövőnek talán még áldozatosabb munkájához. A vasárnap délelőtti Városi Színházbeli ünneplésen szálljunk végig lelkünkben e 300 éven, s kérjük a Mindenható áldását a rend magyar munkájára!

## „A sajtukac világnézetének nincsen többé létjogosultsága”

A Nemzetvédelmi Szolgálat megszervezése Ujhelyben

Az elmúlt szombaton délután az ujhelyi városháza közgyűlési termében a városi társadalmi egyesületek és hivatalok képviselői előtt a nemzetvédelmi és propaganda minisztérium kiküldött elnöke tartott. Az előadásban megjelentek dr. vitéz Fáy István főispán, dr. báró Waldbott Frigyesné Mária Alice királyi hercegnő, a női önkéntes honvédelmi munkaszolgálat vezetője, a honvédség, bíróság és egyéb hivatalok vezető tisztviselői is.

Az értekezlet tárgya a belső nemzetvédelmi szolgálat megszervezése volt. Dr. Szilvássy Sándor miniszteri előadó hatásos bevezető beszédében felsorolta mindazokat az ellenséges forrásból származó rémhíreket és tévhíreket, melyeket gyenge jellemű emberek feleltlenül terjesztenek, önkéntlenül is eszközeivé válna a bomlasztást célzó litikus propagandának.

Rámutatott arra, hogy ezek a hírek kifejezetten a belső front megbontására irányulnak és nem egyebet egyes taktikai fogásoknál. Így például lényeg megtörtént, hogy az oroszok néhány helyen néhányad magukkal elfogott honvédeket szabadon bocsátottak, de csak azért, hogy ezt nagyszabású rádió aknamunkára használják fel. Természetes, hogy a nagyobb számban elfogott

honvédek sohasem kerültek többé vissza. Az egész csak ügyes propaganda fogás és megtévesztő blöff.

Hangsúlyozta az ujhelyi származású előadó, hogy ez a háború létkérdése nemcsak a magyar nemzetnek, hanem a magyar népnek is és ezt számos példával megvilágította.

*Buray Imre* miniszteri előadó a nemzetvédelmi szolgálat jelentőségét és feladatait ismertette és azt a fejlődést, amíg a múlt század liberális öncélú embere elérkezett a mai kollektív és szociális emberig, aki már nem saját egyéni öncélúsága, hanem az öncélú nemzet szolgálatában áll.

A liberális ember sajtukacnak érezte magát és az volt a meggyőződése, hogy az egész sajtó, illetve nemzet csak ő érteke van, hogy ő minél nagyobb falatokra tehessen szert és amikor 1918-ban légüres lukacsokhoz ért, azonnal elvesztette ellenálló képességét.

A sajtukac világnézetének nincsen többé jogosultsága és jelentősége és 1918. sem fordulhat többé elő, ha az új életszemlélet hatja át a társadalmat, melyet a nemzetvédelmi szolgálat szervez meg. Beszéd végén az ujhelyi nemzetvédelmi szolgálat megszervezését tárgyalták le.

## Megnyitás előtt a toronyai szénbánya!

Drótkötélpálya épül Csörgő és Nagytoronya között — Európai viszonylatban is elsőrendű szénet találtak

A napokban történik meg a Nagytoronyán felfedezett és európai viszonylatban is elsőrendű szénet tartalmazó szénbányában a hatósági bejárás, amelynek alapján fogja azután engedélyezni az ujhelyi főszolgabíró a bányászást.

A keresztény *Sorg* cég már is megteremtette a szükséges előkészületeket a bányára létesítéséhez. Így a csörgői vasútállomástól a nagytoronyai hegyekig a közel jövőben drótkötélpályát építenek, azonkívül a cég ígéretet tett arra

vonatközlő, hogy Nagytoronya községben kulturházat fog építeni és a munkások részére sportegyesületet fog fenntartani.

A bánya igen sok munkás családnak fog kényeret biztosítani és az eddigi előbányászati eredményei szerint az ország szénellátásának javulásában is eredményezni fogja, mert legalább is Felsőzemplén szénellátása biztosítva lesz, de remélhető, hogy a bánya kapacitása ennél sokkal nagyobb lesz.

## A vármegye életéből

A vármegye hétfői törvényhatósági kisgyűlésén a napirend felvétele előtt az elnök dr. vitéz Fáy István főispán öszinte részvétellel emlékezett meg a vármegye örökös törvényhatósági bizottsági tagjainak, báró Láng Boldizsár felsőházi tagnak és *Diószeghy János* nyug. állami titkárnak a közelmúltban történt elhunytáról, melyről már részletesen beszámoltunk. Javaslatára a kisgyűlés egyhangulag kimondotta, hogy az elhunyt örökös tagok hozzátartozóihoz részvételi iratot intéz és a vármegye halottainak kiváló érdemeit jegyzőkönyvileg megörökíti.

A kisgyűlés letárgyalta a közuti alap 1942. évi zárszámadását, mely 61.000 pengő pénzmaradvánnyal és 6 millió pengő tiszta vagyonnal zárult. A zárszámadást még a júniusi kisgyűlés fogja tárgyalni.

Ugyancsak jóváhagyta a kisgyűlés a vármegyei gyámpénztár 1942. évi mérlegét is, mely ugyancsak a júniusi kisgyűlés elé kerül.

Bély község 5, Sárospatak 5, Bodzásujlak, Széphalom, Cigánd és Szerencs községek 3-3, azonkívül Bodroghalom, Bodrogszerdahely, Garany, Gesztely,

Kesznyéten és Tiszakarád községek 2-2 ménnel fedeztetési állomásokat állítanak fel.

Az erre vonatkozó kötelező nyilatkozatokat a kisgyűlés jóváhagyta és a földmívelésügyi miniszterhez terjesztette fel.

A kisgyűlés felhatalmazta a vármegye alispánját, hogy a Bodrog partján egy csonakház építésére a vármegye tulajdonát képező partszegélyt adhasson bérbe.

A kisgyűlés jóváhagyott számos községi határozatot, melyekben községi alkalmazottak járandóságait emelik.

Hernádkak község a Hernád parti védőmunkálatokra 3.000 pengő kölcsönt vesz fel. Azonkívül további 17.500 pengő kölcsönt vesz fel a Gesztely községben építendő körorvosi lak építésére. Ugyancsak Hernádkak község leveinte gyakorióter részére 3 kat. holdat biztosít. Megyaszó község pedig leventeothon és sportpálya építésére 13.000 pengő kölcsönt vesz fel. Tokaj község a megüresedett fogyasztási adóellenőr és szeszfőzde vezetői állást Mészáros Gábor nyug. pénzügyi felügyelővel töltötte be. Mindezen községi határozatokat jóváhagyta a kisgyűlés.

## Diószeghy János temetése

Igen nagy részvét mellett ment végbe Budapesten a kerepesi úti temetőben szombaton délután *Diószeghy János* nyug. h. belügyi államtitkárnak, Zemplén vármegye örökös törvényhatósági bizottsági tagjának temetése, melyen a vármegyét dr. *Meczner Tibor* vármegyei főlevéltárnok képviselte, s a vármegye díszes koszoruját helyezte el a megboldogult sírjára.

A temetésen megjelentek a belügyminisztérium és a főváros képviselői, a zempléniak közül pedig vitéz *Thuránszky László* miniszteri osztályfőnök és dr. *Szent-Györgyi Zoltán* kormányfőtanácsos, nyug. vármegyei árvaszéki elnök feleségeikkel, *Iséphy Andor* ny. kuriai bír., *Buday István* miniszteri tanácsos, a rendőrségi osztály vezetője, *Spillenberg Béla* a Hitelbank osztályfőnöke, dr. *Lehoczky Tibor* főorvos és még sokan mások.

## A pápai nuncius Ujhelyben

*Angelo Rotta* címzetes érsek, Magyarország pápai nunciusa szerdán gépkocsin Sátoraljauhelybe érkezett. Kisérletében voltak titkársja és a belügyminisztérium képviselője. A pápai nuncius kíséretével meglátogatta a garanyi, ricsei és csörgői kisegítő toloncházakat. Látogatása során a pápai nuncius beszédet intézett a toloncházak lakóihoz. A pápai nuncius szerdán este dr. v. Fazakas Péter rendőrtanácsos vendége volt.

## A borsi nagy ünnepség

A borsi Rákóczi szülőházban megtartandó nagy *Zrinyi Iona* emlékülnepeket június végére halasztották, mint-hogy a nagyszabású építkezések még nem nyertek befejezést.

A júniusvégi országra szóló ünnepségre a kormány két tagja is kilitásba helyezte a lejtövet. Ekkor már teljesen készen lesz a kastély harmadik szárnya, melyet a honvédelmi minisztérium 110.000 pengő segélyből építenek, továbbá a Hangya által 60.000 pengős költséggel létesülő Rákóczi terem, valamint a Hangya hegyaljai büfféje.

## Jelentkezési határidő: május 22

A belügyminiszter a Budapesti Közlönyben május 9-én megjelent rendeletével Nyiregyházán és Szombathelyen rendkívüli községi közigazgatási tanfolyamot állított fel, melynek tanulmányi időszaka két részből áll. Az első rész ez évben június 20-án kezdődik és szeptember 18-ig tart. A tanfolyam második része pedig 1944. június 15-től 1944. szeptember 15-ig.

A rendkívüli tanfolyamokra csak azt lehet felvenni, akinek középiskolai végzettsége van és a felszabadulás napját megelőző 3 hónap alatt a felszabadult területen lakott. Ehhez természetesen szükséges még az is, hogy az illető a felszabadult területen jegyzői vagy segédjegyzői kinevezést kapott, jegyzői képzettség nélkül. A tanfolyamra, amennyiben a férőhely még megengedni fogja, kivételesen községi irodatiszteklet és díjnokokat is felvevnek, hogyha a fenti feltételeknek megfelelnek.

Jelentkezni lehet az illetékes főszolgabíróknál legkésőbb május 22-ig. Felvételi vizsgát nem kell tenni. A tanfolyam összes költségeit, a hallgatók elszállásolását és részben élelmezését is, valamint utiköltségeit az államkincstár viseli. A tanfolyam befejezése után a vizsga alapján nyert képesítő bizonyítványnak országos érvénye van.



## Sennyei egészségház Pácinban

Pácinban a Hősök Emlékműve és az egészségház létesítésének eddig akadályos volt megfelelő alkalmas telek hiánya miatt.

Báró Sennyei Miklós m. kir. titkos tanácsos pácini nagybirtokos és báró Sennyei István sátoraljaujhelyi földbirtokos most a község közepén a templom mellett nyolcszáz négyszögletes telket adományoztak mintegy ötezer pengő értékben a község részére és ezzel lehetővé tették a fontos hazafias és részben közegészségügyi szempontból fontos kérdések megvalósulását.

Báró Sennyei Miklós és István ezzel igen nemes és követendő példát szolgáltatottak.

A község fejlődésében jelentős határkövet jelent a nagy adomány, melyek áldásos hatásai hamarosan mutatkoznak.

## Jó szüretre van kilátás

A szőlészeti és borászati főfelügyelő jelentette, hogy ha az időjárás továbbra is kedvező lesz, Tokajhegyalján a folyó évben jó szüretre lesz kilátás. A munkáshány következtében a napszámberkek magasak.

A borforgalomban élénkség mutatkozik, azonban inkább a kínálat, mint a kereslet van túlsúlyban.

Borárak: 1942. évi borok ára literenként 280—370 fillérig. Ó szamorodni borok ára 450—550 fillérig. Asszúborok ára 7.00—20.00 fillérig. Asszúborokban újra nagy a kereslet és jelentősnek mondható a palackos borok forgalma is.

## Ujra több a malária

A tisztí főorvos jelentése szerint áprilisban 296 élve születés történt a vármegyében, míg ezzel szemben 189 haláleset. Egy éven alul 38-an haltak meg. 155 fertőző betegség közül a nyílt tüdőbaj 43 esettel és a malária 77 esettel emelkedik ki. A tokaji laktanyában kitéves tifusz eset történt, azonban a szigorú zárlat következtében vesztély sincsen.

## Kétfőtől új fodrászszabály!

A közellátásügyi miniszter a borbély és fodrászpar legmagasabb kiszolgálási díjainak megállapítása ügyében kiadott rendelete május hó 17. napján, vagyis hétfőn lép hatályba. A rendelet a kiszolgálási díjak nagysága szempontjából az úri és női fodrászokat 4 csoportra osztotta.

Sátoraljaujhely megyei város a második csoportba tartozik és a polgármesteri hivatal az ipartestület javaslatára 3 osztályba sorozta a fodrászmeistereket. Sátoraljaujhelyben — hogy csak néhány példát említsünk — hétfőtől kezdve a sima borotválás 50—40 fillér. Hajnyírás fasonra 1.10—1.00—0.80 P. Női vishullám 1.50—1.40—1.30, vashullám 1.40—1.20—1.10. Tartóshullám 12.—, 11.—, 10.— P. A nagyobb részével dolgozó „rangosabb” borbélyok az I. osztályba tartoznak!

A harmadik csoportba tartozik Sárospatak nagyközség, ahol sincsen osztályozás. Itt a borotválás 40 és a hajnyírás 80 fillér. A vishullám 1.20, a vashullám 1.— és a tartóshullám 9.— pengő.

Az összes többi községek a negyedik csoportba tartoznak. Itt a borotválás 30, a hajnyírás 60 fillér, a vishullám 1.—, a vashullám 0.80 és a tartóshullám 8 pengő.

Valamennyi helyen egyformán 20 fillért számíthatnak fel a figarók a kölnivizért és 10 fillért a férfi fésülésért, vagy bajsznyírásért.

Üzlethelyiségen kívül történő kiszolgálás esetén a kiszolgálás díjai borotválásnál 10 fillérrel és egyéb szolgáltatásnál 20 fillérrel növelhetők.

A hivatalosan záradékoltt árjegyzéket az összes fodrász műhelyekben és termekben hétfőtől kezdve ki kell függeszteni.

## A gimnázium ünnepi előadása a Városi Színházban

A piaristák 300 éves évfordulójára rendezett nagyszabású előadás az ujhelyi városi színházban holnap, május 16-án, vasárnap délelőtt 11 órakor kezdődik.

Az ünnepi előadásra, mely iránt a társadalom minden rétegében rendkívül meleg érdeklődés nyilvánul meg, jegyek 80 filléres és 1 pengős árban válthatók az előadás előtt a mozipénztárnál is.

Az ünnepség keretében a gimnázium

vegyeskara több számmal szerepel. Ünnepi beszédet mond Szentgyörgyi József apát-kanonok, az érseki papnevelde rektora. A gimnázium szavalókórusának és más szavalatnak elhangzása után, az intézet növendékei előadják Sik Sándornak „A podolini diákok” című színművét. A záróbeszédet Zimányi Gyula, a piarista rend főnöke tartja.

## 30 napos baromfizárlat a vármegyében

Junius 10-ig tilos a baromfiakat más községbe vinni és az utcára bocsátani — El kell fojtani végre a baromfipestist!

A közigazgatási bizottságnak dr. vitéz Fáy István főispán elnöksége alatt hétfőn megtartott ülésében Janka Károly cigándi ref. esperes tájékoztatást kért a baromfipestisről, mely a bodrogközi baromfi állomány nagy részét elpusztította.

Dr. Görcs Sándor főállatorvos bejelentette, hogy a baromfipestist külföldről a budapesti kiállításra kereszttel hurcolták be a vármegyébe, ahol az lassan helyről-helyre terjedt, mert a beteg állatok tulajdonosai a betegségről nem tettek jelentést a hatóságoknak, sőt az elhullott állatokat más községekbe cigányoknak adták oda, vagy pedig a fertőzött állatok még életben maradt példányait más helyen piacra dobták.

A baromfipestis ellen egyelőre orvosilag nem lehet védekezni, mert a betegség okát nem ismerik és így oltóanyag sincsen.

A betegség tovább terjedését csak úgy lehet megakadályozni, ha sikerül a beteg állatokat elkülöníteni és hogyha

a baromfitartók minden gyanus esettel azonnal bejelentenek a hatóságoknak intézkedés végett.

A községek indolenciája most is megbosszulla magát, mert a betegség a vármegye sok helyén pusztít.

Többek felszólalása után a bizottság Bernáth Aladár ny. alispán javaslatára a községek érdekében egyhangulag zárlatot rendelt el junius 10-ig bezárólag a vármegye egész területén a baromfi-forgalomra nézve.

Egyik községből a másik községbe baromfit szállítani szigorúan tilos. Ezenkívül baromfipecok sem tarthatók s a baromfit az utcára sem szabad bocsátani junius 10-ig.

Tojás is csak úgy hozható forgalomba, hogyha a helyi hatóság igazolja annak vérszemes udvarból való származását.

A zárlat már életbe is lépett és remélhető, hogy az üdvös hatósági intézkedésnek megfelelő eredménye is lesz.

## Csoda történt az ujhelyi Erzsébet kórházban

Hogy lett egészséges négyévi teljes némaság és bénaság, haldoklás után a 19 éves B. Vilma?

A városban gyorsan híre futott annak, hogy szerdán az ujhelyi Erzsébet kórház női belosztályán csodálatos gyógyulás történt. A hír ebben az esetben igaznak bizonyult.

A csodálatos gyógyulásról hitelesen a következőket állapítottuk meg.

B. Vilma bozsvai fiatal urilány, aki az ujhelyi Carolineum intézetben végzte el iskoláit, 15 éves korában, — ezelőtt 14 évvel — rendkívül súlyosan megbetegedett és hamarosan elvesztette beszédképességét. A megneműt fiatal leány teste teljesen megbénult, úgyhogy képtelenné vált minden mozgásra. Négy évig fektült a fiatal leány magával tehetetlenül a matrac sirban. Hiába vitték az egyik híres budapesti professzortól a másikig, senki nem tudott rajta segíteni, sőt még azt sem tudták teljes biztonsággal megállapítani, hogy az agy, vagy a háterginc milyen természetű megbetegedéséről van szó.

A legutóbbi időben annyira súlyosbodott a szerencsétlen fiatal leány állapota, hogy ismét az ujhelyi Erzsébet kórházba voltak kénytelenek szállítani szülei.

Itt állapota a gondos kezelés ellenére fokozatosan romlott. Állandóan ágya mellett tartózkodott édesanyja, aki a szentté avatás előtt álló Kaszap Istvánhoz folyamodott segítségért és az ő tiszteletét szolgáló imádságokkal kérte leánya megváltását borzalmas állapotából.

Más ujhelyi hitbuzgó hölgyek is megjelentek a beteg ágyánál és imádkoztak a leányért és bizva abban, hogy az ima ereje csodát tesz. A leány állapota azonban tovább romlott, annyira, hogy lemondtak életéről és orvosi megállapítás szerint már csak egy két napja volt hátra.

Dienes Adorján pápai kamarás szerdán fel is adta neki az utolsó kenetet.

Az utolsó kenet felvétele után azután a fiatal lány, aki haldokolta, benn fektült az ágyban, irtózatossá vált, majd győrtve hirtelen felugrott és jajvesztéssel kezdett, majd három órai jajvesztés után kiszállt ágyából és a jelenlévők legnagyobb meglepetésére megszólalt és járnai kezdett. Azóta egész-

5002/1943. sz.

Zemplén vármegye alispánja

## Pályázati hirdetmény.

A ricsei körjegyzőségnek a segédjegyzői állásra pályázatot hirdetnek.

A kinevezett tisztviselőt az állással egybekötött és a jogszályokban megállapított illetmények illetik meg.

A pályázati kérvényt Zemplén vármegye Alispánjához kell címezni és a 37.200/1943. B. M. számú rendelet 4. §-ában foglalt rendelkezések szerint kell felszerelni. A pályázati kérvényt az a pályázó, aki már közszolgálatban áll, előjáró hatóságánál, (hivatálnál) míg az, aki közszolgálatban nem áll, annak a járásnak főszolgabírójánál, illetőleg annak a polgármesternél nyújtja be, akinek a területén lakik.

Pályázati határidő: jelen pályázati hirdetménynek a Budapesti Közlönyben való megjelenését követő naptól számított 15 nap. Sátoraljaujhely, 1943. évi május hó 7.

2350

Dr. Bogyay Kálmán s. k. alispán h., vm. főjegyző.

ségesnek mondható. Beszél és jár, mint más egészséges ember.

Ezek kétségtelenül megállapított tények. A magunk részéről a csoda kérdésében állást nem foglalunk, csak leszögezzük, hogy az összes ellenőrző orvosok hiteles megállapítása szerint orvosilag meg nem magyarázható gyógyulás történt, melynek felsőbb kivizsgálása folyamlatban van.

## GÖRBE TÜKÖR

Parcellázni kell az égboltot

Amerikában ismét felmerült a mesterséges esőcsinálás gondolata.

A kérdések özöne tolu az ember ajkára: Ki fogja eldönteni, hogy mikor és hol, milyen és mennyi eső legyen? Mi lesz, ha a kukoricára eső kell, a szőlőre meg nem? Kinek a javára döntene, ha a krumpliföld tulajdonosa be-megy a városi esőcsináló hivatalba és bő csapadékot kér, ugyanakkor pedig a gyümölcsös gazda barackot akar szedni a másnapi piacra és öklével veri az asztalt, hogy neki száraz idő legyen és meg ne próbálja nyitni a város az ég csatornáit? Ki vállalja a felelősséget, ha valami befolyásos egyesület a kerti ü-nepélyre szép napsütést kíván, de ugyanakkor nagymosásra készül Teca-néni és azt követeli, hogy neki esőt varázsoljanak a lugzóhordójába?

Egyetlen megoldás van: parcellázni kell az égboltot! Parcellázni a napot, a felhőket, a széljárást. Kiki a háza és birtoka felett tulajdonba veszi a természeti erőket, a maga felhőjét, napját, szelét és azokkal tetszése szerint gazdálkodik.

Ideális lesz.

Kiss Péter udvarán a virágos kertre esik az eső, két méterrel odébb a kiterített tarhonyára sűt a nap és tőle öt lépésre langy szellő szárítja a frissen mosott fehérneműt.

Kiki megkapja a maga egét. Honunk 15 millió lakosa megannyi kiskirály lesz. Hiszen manapság ugyanis mindenki az szeretne lenni. (Kissjóka)

## VILLÁM HIREK

♂ Nagytárkány községben május 23-án, vasárnap délután 3 órakor hősi emlékfennepélyt rendeznek. Az ünnepi beszéd megtartására a vármegye főispánját kérték fel.

♀ Kőrössi István a szerencsi járásbírósa ny. elnöke 79 éves korában Szerencsen hosszú szenvedés után elhunyt.

△ A sátoraljaujhelyi járás gazdaközönsege az ujhelyi kisállomáson berendezett fertőtlenítő telep és sebesülte-eltelt állomásra beérkező hős honvédek ellátásának biztosítására nagymennyiségű élelmiszert adományozott, mely kiváló bizonyossága az ujhelyi járásbeli községek hazafias szellemének.

✓ Budapest Székesfőváros Népművelési Bizottsága felügyelete mellett működő két éves Gyárgondozónői Tanfolyam 1943/44. évfolyamára a felvételek megkezdődtek. Felvilágosítást ad Balogh Mária igazgatónő II. Bimbó-ut 3.

## LEVENTE ROVAT

A Sátoraljaujhelyi Levente Egyesület ökölvívó szakosztálya 1943. április elsejével megalakult, létszám 26 levente. Ezek közül vannak haladók, akik már nemsokára versenyképesek lesznek. A leventék igen nagy kedvvel végzik a tanulandó anyag elméleti és gyakorlati részét. A következő hónapban már a szorító munka is megindul. Remény van arra, hogy küzdeni tudó versenyzők jutnak majd az országos ökölvívó küzdelmek színhelyére, ha továbbra is ily szorgalmat tanúsítanak ezek a törekvő leventék. Junius hó végén tartja meg a szakosztály a házi bajnokságot. Orvendetes, hogy a Sátoraljaujhelyi Levente Egyesület feladatának magaslátán, hivatását követve iparkodik több és több sportját meghonosítottjává lenni, amit eddig városunkban nem lehetett nem csak az emberek közönye miatt, de anyagi áldozatok hiányában megvalósítani. Kévs Levente Egyesületnek van tornászszakosztálya. A sport honvédelem.

## MI

Az elsőtétől 9 órától regg

— Dr. Be

vármegye  
A belügyminiszter, főügyész sár-lésvármegye ti-ki. Dr. Benyov-ségeket rende-jogásunk, ak-téren is kimag-nagymultu fő-nyára méltóna-váló elődökhöz

— Gazda

hírek. Nyerg-ügyeőt a föld-roszpatakról Un-lyette a járási-roszpatakon Pa-felügyelő, mig-Dénes gazdas-Szerencse Ka-István gazdasá-

— A toka

rület tavaszi-József szerenc-nökléte alatt é-beszéde után é-széki bíró tálya-Gyula hernádn-előadásokat.

— Zempl

szeti tanfoly-megrendezett szeti tanfolyam-Budapesten. A-vármegyéből a-szolgabíró és A-hely város tüz-részt. Dr. Her-Arany Sándor-gázolt a tüzren-

— Haláloz

nyug. szolgabí-Molnár szanatór-tüdőgyulladásba-öreg ur 23-ik é-ban. Fia volt P-visedházi elnök-hádi családi sir-nyugalomra.

— Állateg

Dr. Görcs Sánd-szerint a jászová-daságában a lov-hurcolt fertőző-rendelt óvszabá-vezettek, minthő-áll elkülöníté-latorvosi állásra-rádi állatorvos-tokaji járási áll-iglenesen Mille-el. A szerencsi-Zoltán abaujszá-sit. A miniszter-latorvost Sáros-visszarendelte.

— Fodrász

Nemes példát-fiatal fodrászme-solini-téren van-Május 9-én, vasá-segédjével egy-tesztés lábbadoz-kodó összes ho-jes fodrászpari-tette. Hős honvé-meglepte ez a f-a következő többszámolhatunk ha-zafias fodrászpél-— Gyümö-lése. Felkérem-Zemplénvármegye-hogy nikotin, k-igénylőstüket mie-sülethez. Szemle-szeti intéző.

Köszön

Mindazokna-férjem, illetve-alkalmával j-igyekeztek mé-kat enyhíteni,hálás köszöne

Öz



# MI UJSÁG?

Az elsőtétítés lakóházakban este 9 órától reggel 5 óráig tart.

**Dr. Benyovszky László a vármegye új tiszti főügyésze.** A belügyminiszter dr. Benyovszky László tb. főügyész sárospataki ügyvédét Zemplénnérmegye tiszti főügyészévé nevezte ki. Dr. Benyovszky László jeles képességekkel rendelkező kiválóan érdemes jogászunk, aki nemzeti és társadalmi téren is kimagasló munkát végez s a nagymultú főügyészi székben is bizonyára méltónak fog bizonyulni a kiváló elődökhöz.

**Gazdasági felügyelőségi hírek.** Nyerges Aladár gazdasági felügyelőt a földmivvelésügyi miniszter Sárospatakról Ungvárra rendelte ki. Helyette a járási felügyelői szolgálatot Sárospatakon Panka Gyula gazdasági s. felügyelő, míg a tokaji járásban Székely Dénes gazdasági gyakornok látja el. Szerencsre Kalocsáról Horváth Gaál István gazdasági felügyelőt rendelték ki.

**A tokaji r. k. esperesi kerület tavaszi közgyűlésén** dr. Szén József szerencsi esperes-plébános elnöksége alatt és nagyhatású megnyitót beszéde után Füzesséry Károly szentszéki bíró tállyai plébános és Lasánszky Gyula hernádnémeti káplán tartottak előadásokat.

**Zempléniak a tűzrendészeti tanfolyamon.** A Budapesten megrendezett háromnapos tűzrendészeti tanfolyam szombaton ért véget Budapesten. A tanfolyamon Zemplénnérmegyéből dr. Herczogh Ödön tb. szolgabíró és Arany Sándor Sátoraljaujhely város tűzoltó parancsnoka vettek részt. Dr. Herczogh Ödön dicséretesen, Arany Sándor pedig kitüntetéssel vizsgázott a tűzrendészeti tanfolyamon.

**Halálozás.** Dr. Perczel Aurél nyug. szolgabíró Sátoraljaujhelyben a Molnár szanatóriumban 62 éves korában tüdőgyulladásban elhunyt. A csendes öreg ur 23-ik éve lakott a szanatóriumban. Fia volt Perczel Dezső néhai képviselőházi elnöknek. Holttestét a bonyhádi családi sírboltban helyezték örök nyugalomra.

**Állategészségügyi hírek.** Dr. Görcs Sándor főállatorvos jelentése szerint a jászóvári prépostság ricsei gazdaságában a lovakra Oroszországból behurcolt fertőző kevésvértűség miatt elrendelt óvszabályok teljes eredményre vezettek, minthogy jelenleg már csak 5 ló áll elkülönítés alatt. A ricsei körállatorvosi állásra Várady László domborádi állatorvos lett behelyettesítve. A tokaji járási állatorvosi teendőket ideiglenesen Miller Lajos állatorvos látja el. A szerencsi járásban dr. Bárdossy Zoltán abaujszántói állatorvos helyettesít. A miniszter dr. Főrizs György állatorvost Sárospatakról Szentendrére visszarendelte.

**Fodrászok a honvédekért.** Nemes példát mutatott Kassay Sándor fiatal fodrászmesterünk, akinek a Musolin-i-téren van modern fodrászterme. Május 9-én, vasárnap Sutka László nevű segédjével együtt az ujhelyi vöröskeresztes lábbadozó hadikórházban tartózkodó összes honvédekéj díjtalanul teljes fodrászipari kiszolgálásban részesítette. Hős honvédeinket igen kellemesen meglepte ez a figyelem. Remélhetőleg a következő többi vasárnapokról is beszámolhatunk hasonló dicséretes és hazafias fodrászpéldákról.

**Gyümölcsstermelő igénylése.** Felkérem a Gyümölcsstermelők Zemplénnérmegyei Társaság tagjait, hogy nikotin, káliszappan és kénpor igénylésüket mielőbb adják be az Egyesülthez. Szemler Mihály gyümölcsstermeti intéző.

### Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen férjem, illetve édesapánk elhunytá alkalmával jóleső szeszvétőkkel igyekeztek mérhetetlen fájdalomukat enyhíteni, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Özv. Halász Józsefné és gyermekei.

# Itt a MÁV új nyári menetrendje!

Május 17-én, hétfőn 0 órakor lép életbe — Közvetlen vonatpár és áramvonalas csatlakozás Ujhely és Budapest között

Csep—Sátoraljaujhely—Budapest						
	szv.	áramv. gy.	szv.	gyors	szv.	szv.
Csep ind.	—	—	6.33	14.27	15.12	22.22
Királyhelmecc ind.	—	—	7.05	14.45	15.40	22.58
Sátoraljaujhely érk.	—	—	7.53	15.13	16.23	23.51
Sátoraljaujhely ind.	4.35	—	—	15.21	16.36	0.10
Szerencs érk.	5.53	—	—	16.17	17.50	1.21
Miskolc érk.	6.55	—	—	17.04	18.53	2.54
Miskolc ind.	—	8.03	—	17.24	19.20	3.30
Budapest érk.	—	10.30	—	21.10	—	9.00

Az éjfélt után 0.10 órakor Ujhelyből induló személyvonattal Királyházáról és Munkácsról 2 hálókocsi jön. Ujhelyieknek fenntartott helyek vannak. Válthatók a Nemzeti Hitelintézet menetjegyjárdájában.

A 19.20 órakor Miskolcra tovább induló személyvonat csak Füzessabonyig közlekedik.

A Miskolcra 8.03 órakor Budapest felé induló áramvonalas gyorsra igazolványosoknak és bérletjegyeseknek 1 pengő pótdíjat kell fizetni az ujhelyi Máv pénztárnál. (A vonatban 2 pengő.) Az áramvonalas gyors személypodgyaszt nem visz. Ezeket egy későbbi vonat szállítja utána.

A rendes gyorsvonattal érkező kocsik közlekednek.

### Budapest—Sátoraljaujhely—Csep

	szv.	gyors	szv.	szv.	áramv. gy.
Budapest ind.	21.30	7.00	—	14.05	16.50
Miskolc érk.	3.15	10.34	—	18.55	19.18
Miskolc ind.	3.45	10.54	13.40	átszállás 19.32	átszállás —
Szerencs ind.	4.57	11.41	14.40	20.32	—
Sátoraljaujhely érk.	6.20	12.35	15.55	21.50	—
Sátoraljaujhely ind.	6.38	12.42	16.25	22.06	13.40
Királyhelmecc érk.	7.31	13.10	17.13	22.55	14.28
Csep érk.	8.02	13.29	17.47	23.27	15.03

Az áramvonalas gyorsra igazolványosoknak és bérletjegyeseknek Budapesten a pénztárnál 1 pengős pótdíjat kell váltani.

Az „Árpád“-ok megszüntek. A Budapestre 21.30 órakor induló személyvonathoz 2 hálókocsi van csatolva. A Budapestre 7.00 órakor Munkács és Ungvár felé induló rendes gyorsal pedig érkezőkocsi jön.

### Sátoraljaujhely—Kassa

	sebes	szv.	szv.
Sátoraljaujhely nagyállomás ind.	—	13.15	0.02
Sátoraljaujhely gyártelep ind.	6.42	13.21	0.07
Kassa érk.	8.18	15.19	2.00

A sebesmotor indul Királyházáról 3.43, indul Csapra 5.34, indul Királyhelmeccre 5.58 és érkezik Sátoraljaujhely gyártelepre 6.31 órakor.

### Kassa—Sátoraljaujhely

	szv.	szv.	sebes
Kassa ind.	4.25	13.40	21.03
Sátoraljaujhely gyártelep érk.	6.19	15.41	22.41
Sátoraljaujhely nagyállomás érk.	6.27	15.49	—

A sebesmotor Sátoraljaujhely—Gyártelepről indul 22.46, érkezik Királyhelmeccre 23.17, érkezik Csapra 23.35 és érkezik Királyházára 1.18 órakor.

Bár a fenti menetrendet a lapzártakor vett hivatalos adatok alapján állítottuk össze, azért felelősséget nem vállalunk.

# „Gomboztak“ éjszaka a bodroghözi juhászok

Csalás, lopás és orgazdaság büntetével vádolva került a sátoraljaujhelyi törvényszék dr. Tóth László tanácsa elé Hornyák Imre bodroghözi számadó juhász nyolc társával együtt. Két bodroghözi gazdaság szolgálatá-

ban állottak, ahol juhokat loptak, s a hiányzó állatokról azt állították, hogy megdöglöttek, sőt „bizonyítékul“ még a bőrtiket is beszállították. Másik alkalommal az történt, hogy a földbírtokosok mintegy száz birkát eladtak és

az eladott állatok fülébe gombot tettek addig, amíg a vevők el nem vitték. A juhászok közben egyezséget kötöttek a vevőkkel, s ennek alapján éjjel két órakor behatoltak az akolba, a gombokat kiszedték az eladott, silányabb minőségű állatok füléből és jobb minőségűek fülébe rakták, hogy így a vevők a már megkötött alku után értékesebb birkákat kapjanak. A zajra azonban felébredtek a tulajdonosok és az éjszakai „gombozás“ rajtakapták a juhászokat, akik ijedtközben azt vallották, hogy a juhok fogait vizsgálgtatták.

Hornyák Imrét, Gaboda Jánost, Ocse-nás Istvánt, Fehér Ferencet és az ügyben közreműködő bojtárokat az enyhítő körülmények figyelembevételével jogerősen 2—3 heti fogházbüntetésre ítélte a bíróság.

## TÖRVÉNYHÁZBÓL

Vámjövédéki kihágás vétsége miatt vont felelősségre dr. Szauberer Andor törvényszéki bíró Jakubovics Mátyás sátoraljaujhelyi kereskedőt, mert még a cseh meg szállás idején több női és gyermek hócipőt és kalapot hozott át bejelentés nélkül. A bíróság jogerősen 232 pengő pénzbüntetésre és a felfogalt ruhaneműek elkobzására ítélte.

Ugyancsak vámjövédéki kihágás miatt került bíróság elé Zöldi Erzsébet, Balogh Jolán, Balogh Gergelyné sátoraljaujhelyi és Cihl István nagytoronyai lakosok. A vád szerint az első három vádlott felbujtására Cihl István átment Szlovákiába és onnan többszáz csomag cigarettapapírt, nagymennyiségű tűzkövet csempészett át, amit Zöldi Erzsébet, Balogh Jolán és Balogh Gergelyné már várt Cihl István nagytoronyai lakásán. A csempész helyett azonban a határőrök érkeztek meg, akik visszajövet elfogták Cihl Istvánt. A bíróság a négy vádlottat fejenként 2327 pengőre ítélte, amely behajthatatlanság esetén 100 pengőnként fogházbüntetésre változtatható át.

**Tilos az idei liba és kacsavágása.** Szeptember 15-ig idei keltezésű libát és kacsát fogyasztásra levágni nem szabad. Nem vonatkozik ez a tilalom a kényszervágás esetére, az így levágott libát, vagy kacsát azonban forgalomba hozni nem szabad és azt a tenyésztő csak saját háztartásában használhatja fel.

**Vasárnap reggel 6 és 8 óra között nyitva tarthatók az üzletek.** Az ország területén és így Zemplénnérmegyében is október 31-ig a nyitárusítási üzletek tekintet nélkül arra, hogy tulajdonmórérszben, vagy kizárólag élelmiszereket vagy egyéb árukat árusítanak, vasárnap reggel 6 és 8 óra között nyitva tarthatók.

A sátoraljaujhelyi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságától.

Tk. 3378/1942. szám.

### Árverési hirdetés kivonat.

Kir. Kincstár végrehajthatóknak özv. Lefkovic Salamonné sz. Guttmann Fáni, Guttmann Márk végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1556 P 07 fillér tőkekövetelés és jár. behajtása végett.

A Sátoraljaujhely községben fekvő s a sátoraljaujhelyi 1048. sz. telekkönyvi betétben A. I. 1. sorsz. s 1654. hrszám alatt felvett B. 16,17, 18. sorszám szerint özv. Lefkovic Salamonné Guttmann Fáni és Guttmann Márk nevű álló ingatlanra 2500 pengő becsértékben, mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében (Kazinczy-utca 35. földszint 7. ajtó) megtartására 1943. évi június hó 17. napjának délelőtt fél 11 órájára tűzi ki.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, melyet a magasabb ígért esetén az ígért ár ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni. Sátoraljaujhely, 1942. évi június hó 24.

Dr. Kulcsár sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelűl: Btróné Zoltánné s. hiv. tisztviselő.

Szám: 4523/1943.

### Zemplén vármegye alispánja

Tárgy: Tokaj nagyközségben lemondás folytán megüresedett adóügyi díjnoki állás betöltése.

# Pályázati hirdetés

Tokaj községnél lemondás folytán megüresedett adóügyi díjnoki állásra pályázatot hirdetek.

A kinevezett tisztviselőt az állással egybekötött és a jogszabályokban megállapított illetmények illetik meg.

A pályázati kérvényt Zemplén vármegye Alispánjához kell címezni és a 37.200/1943. B. M. számú rendelet 4. §-ában foglalt rendelkezések szerint kell felszerelni. A pályázati kérvényt az a pályázó, aki már közszolgálatban áll, előjáró hatóságánál, (hivatalnál) míg az, aki közszolgálatban nem áll, annak a járásnak főszolgabírájánál, illetőleg annak a polgármesternél nyújtja be, akinek a területén lakik.

Pályázati határidő: a jelen pályázati hirdetésnek a Budapesti Közlönyben való megjelenését követő naptól számított 15 nap. Sátoraljaujhely, 1943. május hó 2-án.

Dr. Bogyay Kálmán s. k. alispán h., vm. főjegyző.



## Hány ember kell egy iparos eltartásához?

A statisztika szerint az egyes iparosokra a következő lélekszámok esnek: 354 lélek tart el egy vegyeskereskedőt, 485 egy cipészt, 547 egy korcsmáros, 608 egy bércsépítőt, 623 egy férfiszabót, 649 egy kovácsot, 707 egy asztalost, 739 egy hentes és mészáros, 814 pedig egy kőművest. Figyelemreméltó, hogy a csizmadia, bogárn, borbély, lakatos, molnár, nőiszabó eltartására már 1000—1500 lélek kell, míg a pék, terménykereskedő, bádigos csak 2500 lélekszámot kitevő helységben, vagy körzetben tud megélni. Megállapítható azonban az is, hogy hentes, mészáros, asztalos, kőműves, vegyeskereskedő, cséplő, daráló, kovács, vendéglős 500 on aluli lélekszám mellett is akárhányszor megtalálja a boldogulását.

## MOZI

Szombaton, május 15-én: A hegyek lánya. (Magyar.)  
 Vasárnap, május 16-án: A hegyek lánya. (Magyar.)  
 Hétfőn, május 17-én: A hegyek lánya. (Magyar.)  
 Kedden, május 18-án: A hegyek lánya. (Magyar.)  
 Szerdán, május 19-én: A négyarcu asszony. (Francia.)  
 Csütörtökön, május 20-án: A négyarcu asszony. (Francia.)  
 Pénteken, május 21-én: szünet.  
 Szombaton, május 22-én: Ópium keringő. (Magyar.)  
 Vasárnap, május 23-án: Ópium keringő. (Magyar.)  
 Hétfőn, május 24-én: Ópium keringő. (Magyar.)  
 Kedden, május 25-én: Ópium keringő. (Magyar.)

A mozi előadások kezdete: hétköznap délután háromnegyed 5 és este 7 órakor, továbbá vasár- és ünnepnapokon délután fél 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor.

A négyarcu asszony. Franciayelvű filmjáték. Főszerepben Françoise Rosay. Négy öngyilkosság rejtélyét tárgyalja az érdekes film. A világhírű művész, a falusi házvezetőnő, az intézeti tanár és a hajókormányos feleségének életeinek rejtélyei tárulnak fel igazi franciás kidolgozásban. Érdemes megnézni. Kísérőfilm: Luce világhírű.

Ópiumkeringő. Magyar nyelvű film-dráma. Főszereplők: Karády Katalin, Jávor Pál, Greguss Zoltán, Petrovics Szvetisláv, Pálóczy László és Baksa Soós László. Őt barát és egy énekesnő izgalmas érdekes története. A film bizonyítja, hogy a barátság a férfiak között is csak addig a határig lehetséges, ahol a mindent elsöprő szerelem nem kuszálja össze ennek a legértékesebb érzelmeknek a szálait. Karády Katalinnak és társainak kitűnő játéka és a film érdekes meséje nagyszerű szórakozást biztosít. Feltétlenül érdemes megnézni. Kísérőfilmek: Magyar és Ufa világhírű.

A királyhelmei kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóságtól

643/1943. tkvi szám

### Árverési hirdetmény kivonat

Országos Falusi Kislakásépítési Szövetkezet végrehajtónak, Szoták Gyula és neje szül. Csordás Anna végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1500 P. tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a Kisrosvágy községben fekvő és a Kisrosvágyi 492. számú telekkönyvi betétben A. 1—2. sorszám s 609/63., 609/64. hrszám alatt felvett s B. 1—2. sorszám szerint egészben Szoták Gyula és neje szül. Csordás Anna nevében álló lakházra udvarra és kertre a Nagyréten dűlőben 2000 P. kikiáltási árban

Az árverést 1943. évi június hó 10. napjának d. e. 9 órakor Kisrosvágy községében fogják megtartani. Az árverésre kerülő ingatlanokat a kikiáltási ár felénél alacsonyabb áron nem adhatók el.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Királyhelmei, 1943. február 10.

Dr. Pilsy László s. k. kir. járásbíró,

A kiadmány hitelűl:

Misky Tibor  
kiadó.

2348

## Hétfőn hajnaltól új kisvasuti menetrend!

Közöljük a részletes új menetrendet

A Nyiregyháza vidéki Kisvasutak és Bodrogközi Gazdasági Vasut Üzemeltetése a jelenleg érvényes őszi, illetve téli menetrendjét május 16-ának 24 órájától hatályon kívül helyezi s helyette május 17-ének 0 órájától új nyári menetrendet léptet életbe. — Közlekedni fognak: a távolsági forgalomban.

### Nyiregyháza—Sátoraljaiújhely:

Indul Bessenyei-térről:

Gyorssinautóbusz: 7.40, 10.42, 16.44.  
 Gyorsmotorvonat: 18.39, 21.32. Utóbbi csak Sárospatakig közlekedik.  
 Személyvonat: 4.00, 8.03, 14.02.

### Sátoraljaiújhely—Nyiregyháza:

Indul Sátoraljaiújhelyből:

Gyorssinautóbusz: 5.28, 14.00, 18.48.  
 Gyorsmotorvonat: 7.22, 9.36.  
 Személyvonat: 13.21, 17.15.

### Sátoraljaiújhely—Eldgázás—Perbenyik:

Közvetlen motorvonat indul Sátoraljaiújhelyről: 7.56, érkezik Perbenyik átrakóra 10.57.

Motorvonat: 13.21, érkezik Perbenyik átrakóra 16.34.

### Perbenyik—Eldgázás—Sátoraljaiújhely:

Közvetlen motorvonat indul Perbenyikről: 7.15, érkezik Sátoraljaiújhely Fő-utacára 10.18.

Motorvonat indul Perbenyikről: 14.38, érkezik Sátoraljaiújhelybe 18.01.

### Cigánd—Perbenyik:

Motorvonat indul Cigándról: 5.00, érkezik Perbenyikre 5.55.

Motorvonat indul Perbenyikről: 18.05, Cigándra érkezik 19.00.

### Sátoraljaiújhely—Sárospatak

Indul Sátoraljaiújhely Fő-utacáról

Gyorssinautóbusz: 5.28, 10.22, 14.00, 18.48.

Gyorsmotorvonat: 7.22, 9.36.  
 Személyvonat: 7.56, 11.40, 13.21, 15.30, 17.15, 19.35, 21.35.

Érkezik Sárospatak Máv-ra

Gyorssinautóbusz: 5.45, 10.40, 14.19, 19.05.

Gyorsmotorvonat: 7.54, 10.04.  
 Személyvonat: 8.26, 12.11, 13.56, 16.06, 17.51, 20.12, 22.06.

### Sárospatak—Sátoraljaiújhely

Indul Sárospatak Máv-ról

Gyorssinautóbusz: 5.06, 9.01, 12.25, 18.04.

Gyorsmotorvonat: 5.53, (csatlakozás Kassa felé) 20.58.

Személyvonat: 6.18, 6.36, 8.01, 9.43, 10.46, 12.33, 14.44, 16.23, 17.23, 18.40.

Érkezik Sátoraljaiújhely Fő-utacára

Gyorssinautóbusz: 5.23, 9.18, 12.44, 18.21.

Gyorsmotorvonat: 6.16, 21.26.  
 Személyvonat: 6.53, 7.12, 8.37, 10.18, 11.24, 13.06, 15.20, 16.57, 18.01, 19.18.

Egyéb változásokat illetően az egyes állomások és az ott kifüggesztett menetrend-hirdetmények, valamint az elárusításra kerülő zsebmenetrendek nyújtának bővebb felvilágosítást.

## SPORT

Máv-Sac—Beregszászi FTC 5:4 (1:2). NB. III. o. bajnoki. Vezette: Csenedr. Beregszász. Erős iramu mérkőzésen a technikásabb ujhelyi csapat megérdemelten győzött. A Máv-Sac csatársora jobban használta ki a kapu előtti helyzeteket. Góllövők: Sebők (2), Csabai (2) és Tiszolci II.

Sátoraljaiújhelyi kereskedelmi—Hajduböszörményi gimnázium 5:1 (3:1). Szent László Kupa mérkőzés. Sátoraljaiújhely. Vezette: Kustán. Az ujhelyi kereskedelmisták végig kezükben tartották a mérkőzést és megérdemelten győztek. Cserjési József tesinevelő tanár, a Szent László Kupa mérkőzések irányítója, aki jelen volt a mérkőzésen, a Nemzeti Sport munkatársának a következőket mondta a mérkőzésről:

— Mindkét csapat nagyon gyenge színvonalon mozgó játékot nyújtott. A hajduböszörményi diákok semmi megpróbáltatás elé sem tudták állítani a hazaiakat. Ha a sátoraljaiújhelyi kereskedelmisták a kupában még tovább akarnak jutni, sokat kell javulniok és sokkal jobban kell játszaniok.

Az elmúlt vasárnap mérlege. Nyiregyházi Vasutas—Szatmári Törekvés 3:1 (1:1). Nyiregyháza otthonában győzött.

1943. El. XIV. E. 10. szám.

## Pályázati hirdetmény.

A m. kir. Igazságügyminiszter ur 1943. évi május hó 6. napján 15.140/1943. I. M. E. szám alatt kelt rendeletével a Budapesti Közlöny 1943. május hó 8. napján megjelent 103. számában a vezetésem alatt álló kir. törvényszéknél, **egy fegyver, egy földmérő, egy írás- és egy könyvszakértői állásra** pályázatot hirdetett.

A pályázat határideje: 1943. évi május hó 22. napja.

A részletes pályázati feltételek a sátoraljaiújhelyi kir. törvényszék és kir. járásbíróság, továbbá a királyhelmei, sárospataki, szerencsi és tokaji kir. járásbíróságok hirdető tábláján tekinthetők meg.

Sátoraljaiújhely, 1943. évi május hó 12. napján.

Tóth Dezső s. k.

kir. törvényszéki elnök.

2353

(0:9). Beregszász ismét otthonában játszik. Talán több sikerrel, mint vasárnap a Máv-Sac ellen. (Zárójelben az őszi eredmények, az előálló a pályaválasztó.)

Kettős bajnoki holnap Ujhelyben. Délután 1/4 órakor a Máv-Sac II. a bajnokjelölt Miskolci Move ellen játszik bajnokit, utána közvetlenül a Máv-Sac I. csapata a Csapi SE ellen játszik bajnoki mérkőzést.

### Az NB. III. osztály felsőtisztai csoport állása:

1. Munkácsi LSE	21	80:25	36
2. Aknaszlatina	21	67:24	35
3. Máv-Sac	21	60:38	31
4. NyVSC	21	38:31	29
5. Nagybányai JSE	21	49:29	26
6. Szatmári SE	21	48:34	26
7. Püspökladány	21	36:38	20
8. Nagybányai PSE	21	38:40	18
9. Királyháza	20	38:51	14
10. Szatmári VSE	21	33:50	13
11. Szatmári Törekv.	21	30:61	12
12. Beregszász	21	39:94	12
13. Nagyszőlősi SE	21	36:70	11
14. Csapi SE	20	37:68	10

Aknaszlatina pontot veszített. Munkácsi elsőse megszilárdult. Püspökladánytól kezdve leszakadtak az élcsoporttól a csapatok.

### Az ÉLASz I. osztályában ez a helyzet:

1. Miskolci MOVE	13	37:24	20
2. Miskolci VSC II.	15	49:26	19
3. DiMÁVAG II.	12	51:26	14
4. Percesi TK II.	11	20:20	13
5. Szerencsi CCsE	14	23:33	12
6. Kassai VSC II.	12	31:27	11
7. Sajószentpéter	12	24:41	11
8. Máv-Sac II.	13	25:36	8
9. Egri MESE II.	11	15:45	6

A Máv-Sac II. vasárnap nem játszott. Az előtte levő csapatok megugrottak.

Sátoraljaiújhelyi Levente Egyesület—Perbenyiki Levente Egyesület 6:1. Sátoraljaiújhely. Az ujhelyi leventék szép győzelmet arattak a perbenyiki leventék felett.

A sátoraljaiújhelyi kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságtól.

Tk. 5321/1942. szám.

### Árverési Hirdetmény kivonat.

Dr. Soós Lajos végrehajtónak Dósa Tamás végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 290 pengő 57 fillér tőkekövetelés és járuléki behajtása végett,

a Bodrogszerdahely községben fekvő s a bodrogszerdahelyi 595 számú telekkönyvi betétben A 1, sorszám 2214—11, hrszám alatt felvett B 103 sorszám szerint Dósa Tamás nevében álló szántóra 806 pengő becsértékben bodrogszerdahelyi 595 számú telekkönyvi betétben A 2, sorszám 2213/3a, hrszám alatt felvett B 103 sorszám szerint Dósa Tamás nevében álló szántóra 529 pengő 50 fillér becsértékben.

A bodrogszerdahelyi 595 számú telekkönyvi betétben A 3, sorszám 2213/22, hrszám alatt felvett B 103 sorszám szerint Dósa Tamás nevében álló szántóra 80 pengő becsértékben mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeli.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Bodrogszerdahely községében, megtartására: 1943. évi május hó 27. napjának d. e. fél 11 órájára tűzi ki.

Ez a legkisebb vételár jóságtestenkint: Ruzsicska Gusztáv csatlakoztatott végrehajtatóval szemben 7384 pengő, Molitoriszné Kvaszta Erzsébet csatlakoztatott végrehajtatóval szemben 7685 pengő, Weinstock és Groszmann csatlakoztatott végrehajtatóval szemben 8802 pengő dr. Soós Lajos végrehajtatóval szemben pedig 8922 pengő, mely vételárnál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (5610/1936. M. E. sz. rend. 21. §-a.)

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi %-ára kell kiegészíteni.

Sátoraljaiújhely, 1942. október 25.

Dr. Kulcsár Gyula sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelűl:

Biró Zoltánné  
s. h. tisztviselő.

2349